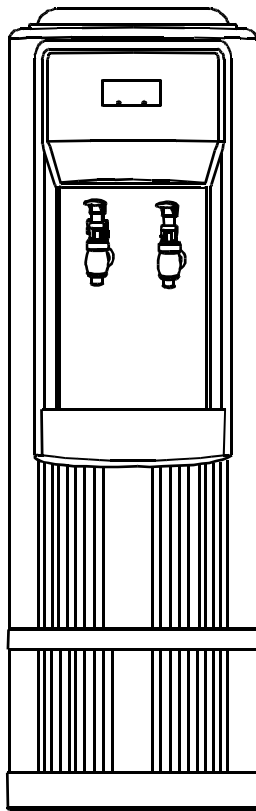


SYLVANIA

Hot & Cold Water Dispenser



Instruction Manual

Model SE80070

Thank you for your purchase of this Sylvania product.
Please read this Instruction Manual carefully before using this Sylvania product to ensure proper use.
After reading this manual, please keep it in a safe place and refer to it when necessary.

For additional information on this product or for help with set-up please call the Customer Help Line at 1-800-287-4871

Visit www.sylvaniaelectronics.ca for more information about our great products

TABLE OF CONTENTS

Safety Instructions.....	3
Safety Precautions.....	3
Grounding Instructions.....	3
Proper Disposal of the Dispenser.....	4
Parts Overview.....	4
Proper Installation and Location.....	5
Prior to First Time Use.....	5
Loading the Dispenser.....	6
Specifications.....	6
Cleaning and Caring for the Dispenser	6
Cleaning the Dispenser Cabinet.....	6
Cleaning the Condenser.....	6
Cleaning the Drip Tray and Grille.....	6
Cleaning the Water Tanks.....	6
Draining the Dispenser.....	7
Troubleshooting Tips.....	7

SAFETY INSTRUCTION

WARNING!

Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.

SAFETY PRECAUTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

- This water dispenser must be properly installed and located in accordance with these instructions before it is used.
- Do not allow children to climb, stand or hang on the outside of the dispenser. The dispenser could tip over and get damaged and seriously injure somebody.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Unplug the water dispenser before cleaning and making repairs.
- **Note: We strongly recommend that any servicing be performed by a qualified individual. If your Sylvania water dispenser requires servicing or you have technical questions, please call toll free 1-800-287- 4871.**
- Do not use this dispenser to dispense anything other than water.
- Do not plug in the power cord or turn on the power switches when the water dispenser is empty.
- Never turn the water dispenser upside-down or tilt it more than 45°.
- Wipe up any water spills immediately after loading or unloading water bottles.
WARNING: Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before the system .
- The dispenser heats water to a temperature of approximately 90°C. Water temperatures above 52°C can cause severe burns. Please operate the dispenser carefully

WARNING: Prior to first time use, please remove carbon absorbent bags and dispose of them properly.

GROUNDING INSTRUCTIONS

WARNING- improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

This appliance is equipped with a power cord which contains a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or service technician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

If the outlet is a standard 2-prong wall outlet, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord.

Do not use an adapter plug with this appliance.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance.

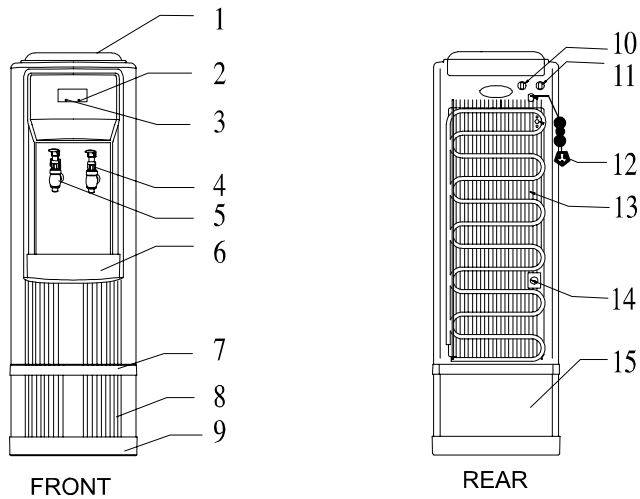
For best operation, plug the appliance into its own electrical outlet on a dedicated circuit to prevent flickering of lights, blowing of fuse, or tripping of circuit breaker.

PROPER DISPOSAL OF THE WATER DISPENSER

CFC DISPOSAL

Your old water dispenser may contain a cooling system that used CFC's (chlorofluorocarbons). CFC's are believed to harm stratospheric ozone. If you are throwing away your old dispenser, make sure the CFC refrigerant is removed for proper disposal by a qualified service person. If you intentionally release this CFC refrigerant you can be subject to fines and imprisonment under provisions of environmental legislation.

PARTS OVERVIEW

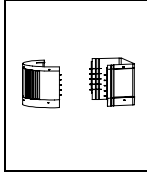


NO.	PART NAME	NO.	PART NAME
1	bottle supporter	9	bottom cover
2	cooling pilot lamp	10	cooling switch
3	heating pilot lamp	11	heating switch
4	tap of cold water	12	power cord
5	tap of hot water	13	condenser
6	water collector	14	outlet of hot water
7	top cover	15	back section of base
8	front section of base		

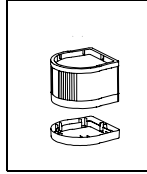
PROPER INSTALLATION AND LOCATION

INSTALLATION

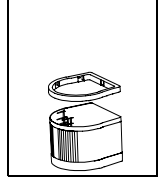
1. Align the front and back pieces of the base, with "UP" pointing up, and snap together. If it does not go together, make sure "UP" is in the same direction on both pieces.



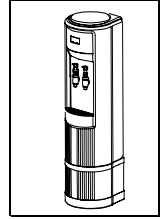
2. Place the bottom cover on the floor. Align the front and back assembly into the bottom cover slots and press down firmly until it snaps into place.



3. Align the top cover on top and press down to snap it into place.



4. Place the dispenser on the base.



LOCATION

- The water dispenser should be installed in an environment where the temperature ranges between 10°C and 38°C. Relative humidity should not be higher than 90%
- Avoid direct sunshine
- The rear of the water dispenser should be at least 10 inches / 25 centimeters from the wall to allow for proper air circulation
- Never place the water dispenser on paper or foam, possibly causing an unstable condition
- Do not place anything flammable besides the water dispenser

TIPS

- If the dispenser is not going to be used for an extended period of time, turn the switches at the back to the **0 (off)** position, unplug the power cord and drain the remaining water
- In case the hot or cold water is not needed for an extended period of time, turn the appropriate power switch at the back of the dispenser to the **0 (off)** position in order to save electricity

WARNING: The dispenser should not be turned on until at least 3 minutes have gone by since it was turned off.

PRIOR TO FIRST TIME USE

IMPORTANT: Prior to using the Water Dispenser for the first time, the water tanks need to be flushed in order to prevent the water from tasting awkward.

The water dispenser tanks also need to be cleaned periodically to prevent buildup of mineral deposits that can affect water taste and flow. To clean the water tanks:

1. Make sure that the power switches are in the **0 (off)** position
2. Mix one quart of water with either one quart of vinegar or four ounces of citric acid crystals
3. Pour the solution in the opening at the top of the dispenser
4. Press each dispenser button until water just begins to flow from the tap
5. After about twenty minutes, press the dispenser buttons until no more water comes out of the taps and drain the hot water tank (see *Draining the Dispenser, page 7*).
6. Reinstall the water bottle (see *Loading the Dispense, page 6*)

IMPORTANT: Before use, dispense one quart of water from each tap to make sure the cleaning solution is completely removed.

LOADING THE DISPENSER

IMPORTANT: Make sure the dispenser is unplugged with both the hot and cold power switches set to the **0 (off)** position. Before loading, wipe the top of the bottle with a clean cloth and wash hands. Avoiding touching the part of the bottle that will be directly in contact with the water dispenser.

1. Invert the bottle on top of the cooler and place securely on the bottle support collar

2. Press the hot and cold dispenser buttons until water runs from both taps
3. Plug in the dispenser
4. Set the HOT (red) and COLD (green) power switches to the **I (on)** positions
5. Allow 30 minutes for water to reach hot and cold temperatures

Contact a local water bottle distributor to purchase water bottles.

SPECIFICATIONS

Capacity: 3 or 5 Gallon Water Bottle
Chilling Rate: Approx. 2 liters per hour
Heating Rate: Approx. 4 liters per hour
Power Consumption:

Cooling - 100W
Heating - 420W

CLEANING AND CARING FOR THE DISPENSER

IMPORTANT: Set both power switches in the **0 (off)** position and unplug the water dispenser before cleaning

Cleaning the Dispenser Cabinet

The dispenser cabinet can be washed with mild soap

and water. Rinse thoroughly with clear water. Never use commercial cleaners or abrasive scouring powders.

Cleaning the Condenser

Sweep away or vacuum up dust from the condenser coils on the back of the unit. For best results, use a brush

specifically designed for this purpose. These are usually available at most appliance stores.

Cleaning the Drip Tray and Grille

The dispenser drip tray is not self-draining. To reduce water spotting, the tray and its grille should be emptied, cleaned and wiped dry regularly.

Water left in the tray may leave deposits. Remove the deposits by adding undiluted vinegar to the tray. Soak until the deposits disappear or become loose enough to rinse away.

Cleaning the Water Tanks

The water dispenser tanks need to be cleaned periodically to prevent buildup of mineral deposits that can affect water taste and flow. To clean the water tanks:

- 1 Remove the water bottle
- 2 Drain the water tanks (see *Draining the Dispenser*)
- 3 Set both power switches to the **0 (off)** position
- 4 Mix one quart of water with either one quart of vinegar or four ounces of citric acid crystals
- 5 Pour the solution in the opening at the top of the dispenser

- 6 Press each dispenser button until water just begins to flow from the tap
- 7 After about twenty minutes, press the dispenser buttons until no more water comes out of the taps and drain the hot water tank (see *Draining the Dispenser*).
- 8 Reinstall the water bottle (see *Loading the Dispenser*)

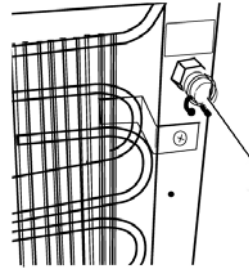
IMPORTANT: Before use, dispense one quart of water from each tap to make sure the cleaning solution is completely removed.

Draining the Dispenser

The dispenser should be drained before cleaning the tanks and before leaving for long vacations or absences.

1. Remove the water bottle from the dispenser.
2. Press both dispenser buttons until no more water comes out of the taps.
3. Place a bucket beneath the drain outlet. The drain outlet is located at the rear of the dispenser (see image).
4. Remove the cap from the drain outlet and allow water to drain completely. Replace the cap.

IMPORTANT: Set both power switches to the **0 (off)** position and unplug the water dispenser before draining. Allow the dispenser to cool overnight before draining to reduce the risk of scalding



Drain outlet cap

Floor models

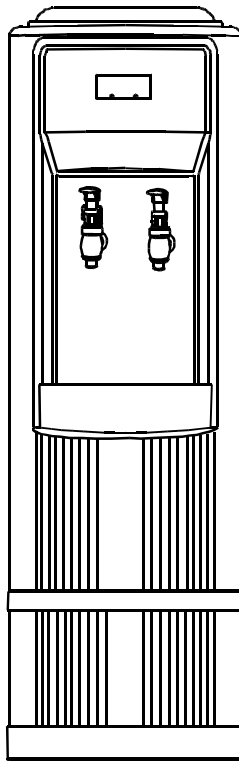
TROUBLESHOOTING TIPS

Please check the following troubleshooting tips before having the machine repaired.

Problem	Possible Causes	What To Do
Water not hot enough or cold enough	Dispenser is unplugged	Push the plug completely into the outlet
	The fuse is blown / the circuit breaker is tripped	Replace fuse or reset the circuit breaker
	All the water in the water tank has been used	Wait 30 minutes for water to heat or cool
Water dispenser does not work	Empty water bottle	Replace with new bottle of water
	Mineral deposits clogging tanks	See <i>Cleaning and Caring for the Dispenser</i>
Water dispenser leaks from the outside	Crack or pin hole in bottle	Replace with a new bottle of water
Water dispenser is noisy	Water Dispenser is uneven	Make sure the water dispenser is installed on a level floor which is strong enough to support it when fully loaded
	Bottle making a gurgling noise as water fills the tanks	This is normal

SYLVANIA

Distributeur d'eau chaude et froide



Guide d'utilisation

Modèle SE80070

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil Sylvania. Afin d'utiliser adéquatement votre nouvel appareil Sylvania, veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant de l'utiliser. Après la lecture de ce guide, veuillez le conserver en lieu sûr pour toute référence ultérieure.

Pour tout renseignement supplémentaire sur cet appareil ou si vous avez besoin d'aide pour l'installer, veuillez contacter notre ligne d'assistance à la clientèle : 1-800-287-4871.

Visitez www.sylvaniaelectronics.ca pour plus de détails en rapport avec nos excellents produits.

TABLE DES MATIÈRES

Renseignements importants relatifs à la sécurité	3
Précautions de sécurité	3
Instructions de mise à la masse	3
Élimination adéquate du distributeur	4
Nomenclature des pièces	4
Installation dans un endroit adéquat	5
Avant l'utilisation initiale	5
Charger le distributeur	6
Caractéristiques techniques	6
Entretien et nettoyage	6
Nettoyer le boîtier du distributeur	6
Nettoyer le condensateur	6
Nettoyer le plateau d'égouttement et le grillage	6
Nettoyer les cuves d'eau	7
Vider le distributeur	7
Guide de dépannage	7

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT!

N'utilisez cet appareil que pour son usage prescrit, tel que décrit dans ce guide d'utilisation.



MESURES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devez suivre des mesures préventives de base, dont celles qui suivent :

- Avant d'utiliser ce distributeur d'eau, celui-ci doit être installé adéquatement et positionné selon les instructions ci-incluses.
- Ne laissez pas les enfants monter, se tenir debout ni se suspendre sur la partie extérieure du distributeur d'eau, ni sur les tablettes se trouvant à l'intérieur du boîtier de rangement (sur certains modèles). Ils pourraient tomber ou faire tomber l'appareil sur eux-mêmes, ce qui leur causerait de sérieuses blessures, en plus d'endommager le distributeur.
- N'entreposez pas ou n'utilisez pas d'essence ou tout autre produit inflammable près de cet appareil ou tout autre appareil électrique.
- Débranchez le distributeur d'eau avant de le nettoyer et de le réparer, si tel est le cas.
REMARQUE : Nous vous recommandons de ne pas tenter de réparer l'appareil; confiez tout appel de service à un technicien Sylvania autorisé. Si votre distributeur Sylvania nécessite une réparation ou si vous avez des questions techniques, veuillez communiquer avec nous au numéro sans frais suivant : 1-800-287-4871.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation ou ne mettez pas le distributeur d'eau en marche lorsqu'il est vide.
- Ne mettez jamais le distributeur d'eau à l'envers ou ne le penchez pas de plus de 45°.
- Essuyez toute éclaboussure d'eau qui survient après avoir installé ou retiré les bouteilles d'eau.
AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'eau non potable ou comportant des microbes dangereux à moins d'avoir préalablement désinfecté le système . Cont'd
Le distributeur chauffe l'eau à une température d'environ 90°C. Les températures supérieures à 52°C peuvent causer de sérieuses blessures ou même la mort en conséquence de l'échaudage. Les enfants, les handicapés et les gens âgés sont les plus susceptibles d'être ébouillantés.
AVERTISSEMENT : veuillez retirer les sachets déshydratants et jetez-les adéquatement.



INSTRUCTIONS DE MISE À LA MASSE

AVERTISSEMENT – Toute utilisation inadéquate de la fiche de mise à la masse peut constituer un risque d'électrocution.

Cet appareil doit être mis à la masse. S'il survient un court-circuit électrique, la mise à la masse réduit les risques d'électrocution en procurant au courant électrique une voie d'échappement.

Cet appareil est doté d'un cordon d'alimentation doté d'un fil et d'une fiche de mise à la masse. Cette fiche doit être insérée dans une prise possédant une mise à la masse adéquate.

Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous ne comprenez pas bien les instructions de mise à la masse ou si vous croyez que l'appareil ne possède pas de mise à la masse.

Si la prise de courant est une prise murale standard à deux broches, vous avez la responsabilité de la remplacer par une prise de courant à 3 broches dont la mise à la masse est adéquate. Vous ne devez jamais couper ni arracher la broche de la mise à la masse du cordon d'alimentation.

N'utilisez pas d'adaptateur avec cet appareil.

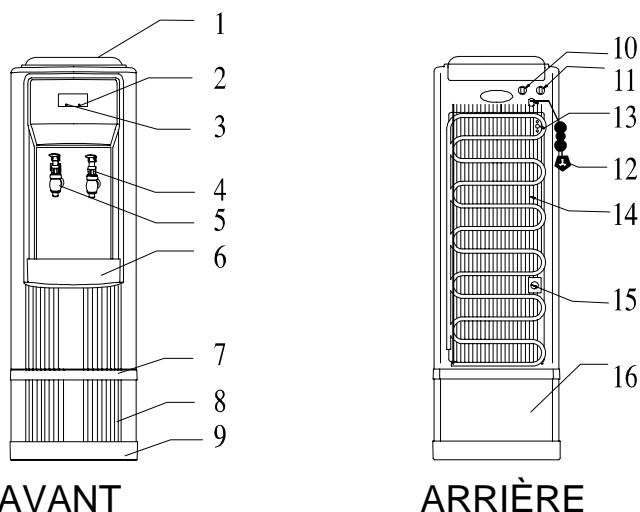
N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien d'installer une prise de courant près de l'appareil.

Pour optimiser le fonctionnement de l'appareil, branchez l'appareil dans sa propre prise de courant, installée sur un circuit indépendant afin d'empêcher les lumières de vaciller, les fusibles de sauter et les disjoncteurs, d'être déclenchés.

Élimination adéquate du distributeur

Votre vieux distributeur d'eau possède peut-être un système de refroidissement qui utilisait des CFC (chlorofluorocarbones). De nombreuses associations et agences affirment que les CFC nuisent à la couche d'ozone. Si vous jetez votre vieux distributeur d'eau, assurez-vous de faire retirer le fluide de refroidissement au CFC par un technicien qualifié. Si par votre négligence du liquide réfrigérant au CFC devait s'échapper, vous pourriez être passible de fortes amendes, voire même d'emprisonnement selon les lois environnementales de certaines municipalités.

NOMENCLATURE DES PIÈCES

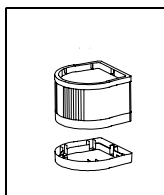
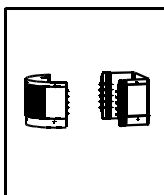


No.	Nom de la pièce
1	Support de bouteille
2	Voyant de refroidissement
3	Voyant de chauffage
4	Robinet d'eau froide
5	Robinet d'eau chaude
6	Bac de collection d'eau
7	Couvercle du dessus
8	Section avant de la base
9	Couvercle du bas
10	Commutateur de refroidissement
11	Commutateur de chaleur
12	Cordon d'alimentation
13	Condensateur
14	Prise d'eau chaude
15	Portion arrière de la base

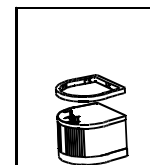
INSTALLATION DANS UN ENDROIT ADÉQUAT

INSTALLATION

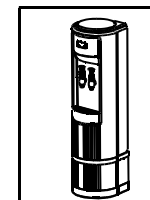
1. Alignez les pièces avant et arrière de la base avec l'inscription 'UP' vers le haut et verrouillez-les ensemble. Si les pièces ne sont pas alignées, assurez-vous que l'inscription 'UP' est placée correctement.
2. Placez le couvercle du bas sur le sol. Alignez le devant et l'arrière et insérez-les dans les fentes jusqu'à ce que les pièces se verrouillent en place.



3. Alignez le couvercle du haut et appuyez pour le verrouiller en place.



4. Déposez le distributeur sur le socle.



EMPLACEMENT

- N'installez pas le distributeur d'eau là où la température est inférieure à 10°C ou supérieure à 38°C. L'humidité relative ne doit pas excéder 90%.
- Évitez la lumière directe du soleil.

- Afin de procurer une bonne circulation d'air, allouez un espace d'au moins 10 po. (25 cm) entre la partie arrière du distributeur d'eau et le mur.
- N'installez jamais le distributeur sur une surface de papier ou de mousse car ceci risquerait d'être instable.
- Ne placez rien d'inflammable près du distributeur.

CONSEILS

- Si le distributeur ne doit pas être utilisé pour une période prolongée, réglez-le à la position 0 (hors fonction 'off'), débranchez le cordon d'alimentation et videz l'eau résiduelle.
- Si l'eau chaude ou froide n'est pas utilisée pendant une période prolongée, mettez le commutateur approprié, situé à l'arrière du distributeur, à la position 0 (hors fonction 'off') afin d'économiser l'énergie.

AVERTISSEMENT : Ne remettez jamais en marche le refroidisseur sans que trois minutes se soient écoulées depuis que vous l'avez mis hors fonction.

AVANT L'UTILISATION INITIALE

IMPORTANT : avant d'utiliser le distributeur d'eau pour la première fois, les réservoirs d'eau doivent être vidés afin d'éviter que l'eau ait un goût désagréable. Les réservoirs d'eau doivent également être nettoyés périodiquement afin de prévenir l'accumulation de minéraux qui affectent le goût de l'eau ainsi que l'écoulement de l'eau. Procédez tel que décrit ci-dessous pour nettoyer les réservoirs.

1. Assurez-vous que les commutateurs d'alimentation soient réglés à la position 0 (hors fonction 'off').
2. Mélangez un litre d'eau avec un litre de vinaigre ou quatre onces de cristaux d'acide citrique.
3. Versez la solution dans l'ouverture située sur le dessus du distributeur.

4. Appuyez sur chaque robinet jusqu'à ce que l'eau commence à s'en échapper.
5. Après environ vingt minutes, appuyez sur les robinets jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau qui s'en échappent et videz le réservoir d'eau chaude (voir la section '*Vider le distributeur*' de la page 7).
6. Réinstallez la bouteille d'eau (voir '*Charger le distributeur*' de la page 6).

IMPORTANT : Avant l'utilisation, laissez couler environ un litre d'eau de chaque robinet afin d'enlever toute trace de solution de nettoyage.

CHARGER LE DISTRIBUTEUR

IMPORTANT : Assurez-vous que le distributeur soit débranché et que les deux commutateurs d'eau chaude et froide soient réglés à la position 0 (hors fonction 'off'). Avant de charger le distributeur, essuyez le dessus de la bouteille avec un chiffon propre et lavez-vous les mains. Évitez de toucher à la partie de la bouteille qui entre directement en contact avec le distributeur d'eau.

1. Inversez la bouteille sur la partie supérieure du distributeur et déposez-la solidement sur le collet de support.

2. Appuyez sur les touches de distribution d'eau chaude et froide jusqu'à ce que l'eau coule des deux robinets.
3. Branchez le distributeur.
4. Réglez les interrupteurs de mise en-hors fonction de l'eau chaude 'HOT' (rouge) et froide 'COLD' (vert) à la position en fonction 'I' (en fonction 'on').
5. Allouez un délai de 30 minutes pour que l'eau atteigne des températures chaude et froide.

Pour vous approvisionner en eau embouteillée, communiquez avec un distributeur près de chez vous.

SPÉCIFICATIONS

Capacité :	3 ou 5 gallons d'eau par bouteille
Vitesse de refroidissement :	environ 2 litres à l'heure
Vitesse de chauffage :	environ 4 litres à l'eau
Consommation d'alimentation :	
	Refroidissement – 100 watts
	Chauffage – 420 watts

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU DISTRIBUTEUR

IMPORTANT : Réglez les deux interrupteurs de mise en marche-arrêt à la position 'O' (hors fonction 'off') et débranchez le distributeur avant de procéder au nettoyage.

Nettoyer le compartiment de rangement et l'extérieur
Vous pouvez nettoyer les parties internes et externes du boîtier à l'aide d'un savon doux et d'eau. Rincez à fond

avec de l'eau claire. N'utilisez jamais de nettoyeurs commerciaux ni de poudres de récurage abrasives.

Nettoyer le condensateur

À l'aide d'un aspirateur, nettoyez la poussière se trouvant sur les bobines du condensateur. Pour de meilleurs

résultats, utilisez une brosse conçue spécialement à cet usage. Vous la trouverez dans la plupart des magasins d'appareils ménagers.

Nettoyer le plateau d'égouttement et le grillage

Le plateau d'égouttement du distributeur ne se vide pas seul. Pour réduire les taches causées par l'eau, vous devez vider, nettoyer et essuyer régulièrement le plateau et son grillage.

L'eau qu'on laisse sécher dans le plateau peut faire des dépôts. Nettoyez les dépôts en versant du vinaigre non dilué dans le plateau. Laissez tremper jusqu'à ce que les dépôts disparaissent ou soient suffisamment dégagés pour que vous puissiez les rincer.

Pour retirer le plateau, soulevez le grillage et le plateau et sortez-les. Retirez le grillage du plateau afin de l'égoutter et le nettoyer.

Cont'd

Pour le replacer, remettez le grillage en place sur le plateau et glissez celui-ci sur les guides, à l'arrière de la zone d'égouttement.

Nettoyer les bacs d'eau

Les bacs du distributeur d'eau doivent être nettoyés périodiquement afin de prévenir l'accumulation de minéraux pouvant affecter le goût de l'eau et son débit. Faites ceci pour nettoyer les cuves d'eau :

1. Retirez la bouteille d'eau.
2. Videz les bacs d'eau (consultez la section 'Vider le distributeur').
3. Réglez les deux interrupteurs de mise en marche-arrêt à la position '0' (hors fonction 'off').
4. Mélangez un litre d'eau avec un litre de vinaigre ou quatre onces de cristaux d'acide citrique.

5. Versez la solution dans l'ouverture située au-dessus du distributeur.
6. Appuyez sur chaque robinet d'eau jusqu'à ce que l'eau commence à couler des robinets.
7. Après environ vingt minutes, appuyez sur les touches de distribution d'eau jusqu'à ce qu'il ne sorte plus d'eau des robinets, puis videz la cuve d'eau chaude (consultez la section 'Vider le distributeur'). Réinstallez la bouteille d'eau (consultez la section 'Charger le distributeur').

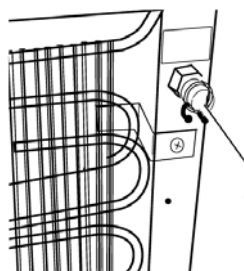
IMPORTANT : Avant l'utilisation, laissez couler environ un litre d'eau de chaque robinet afin d'enlever toute trace de solution de nettoyage.

VIDER LE DISTRIBUTEUR

Le distributeur devrait être vidé avant de nettoyer les cuves ou si vous allez en vacances ou quittez la maison pendant une longue période.

1. Retirez la bouteille d'eau du distributeur d'eau.
2. Appuyez sur les touches de distribution d'eau jusqu'à ce qu'il ne sorte plus d'eau des robinets.
3. Placez un seau sous la sortie d'eau. Sur les modèles de plancher, la sortie est située à l'arrière du distributeur. Sur les modèles de comptoir, la sortie se trouve sous le distributeur.
4. Retirez le capuchon de la sortie d'eau et laissez l'eau se vider. Remplacez le capuchon.

IMPORTANT : Réglez les deux interrupteurs de mise en marche-arrêt à la position '0' (hors fonction 'off') et débranchez le distributeur d'eau avant de procéder au drainage. Afin de réduire les risques d'échaudage, laissez le distributeur se refroidir pendant une nuit entière avant de vider les cuves.



Guide de dépannage

Problème	Causes possibles	Ce que vous devez faire :
<i>L'eau n'est pas suffisamment chaude ou froide.</i>	Le distributeur n'est pas raccordé à la prise de courant. Le fusible est sauté/le disjoncteur a été déclenché. Toute l'eau se trouvant dans la cuve a été utilisée.	<ul style="list-style-type: none">• Branchez la prise dans la prise de courant jusqu'au fond.• Remplacez le fusible dans la boîte de fusible ou remettez le disjoncteur en fonction.• Attendez environ 30 minutes afin que l'eau devienne chaude ou froide.
<i>Le distributeur d'eau ne fonctionne pas.</i>	Videz la bouteille d'eau. Des dépôts de minéraux bloquent les cuves.	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez la bouteille d'eau avec une nouvelle bouteille.• Référez-vous à la section 'Entretien et nettoyage'.
<i>Le distributeur d'eau coule de l'extérieur.</i>	Il y a un petit trou ou une fente dans la bouteille.	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez la bouteille d'eau par une nouvelle bouteille.
<i>Le distributeur d'eau est bruyant.</i>	Le distributeur d'eau n'est pas installé au niveau. La bouteille fait un gargouillement pendant que l'eau remplit les cuves.	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous d'installer le distributeur sur un plancher ou un comptoir au niveau, qui soit suffisamment solide pour supporter son poids lorsqu'il est chargé d'une bouteille.• Ceci est normal.